

### használati utasítás • manual de utilizare uputstvo za upotrebu • navodilo za uporabo

#### **EN** NETWORK CONNECTION SOCKET WITH SWITCH WARNINGS

- The socket has a child protection lock.
- Make sure to insert the two poles of the connected device's plug into the socket at the same time; otherwise, the socket is not unlocked.
- Make sure no objects or liquids get into the inside of the device through the openings on its cover.
- Never disassemble the device; consult a technician if repair is needed.
- Never cover when used.
- Plug in the connected appliance when the socket is not under voltage.

#### **H** KAPCSOLÓS HÁLÓZATI ALJZAT FIGYELMEZTETÉSEK

- Az aljzat gyermekvédelmi biztonsági retesszel rendelkezik!
- Ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatandó berendezés dugójának két pólusát egyszerre tolja a reteszsre, mert csak ekkor válik szabaddá a hüvely!
- Ügyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül, semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe!
- Soha ne próbálja meg szétszerelni a készülékeket, javítását bízva szakemberrel!
- Letakarva tilos használni!
- Az aljzatokba feszültségmentes állapotban csatlakoztassa a készülékeket!

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®** • 9027 Győr, • Gesztenyefa út 3. • [www.sal.hu](http://www.sal.hu) • Származási hely: Kína

#### **RO** SOCLU PRIZĂ CU ÎNTRERUPĂTOR ATENȚIONĂRI

- Soclul este dotat cu protecție copiii!
- Asigurați-vă ca dispozitivul pentru conectarea celor două poli, să se facă în același timp pe dispozitivul de deblocare, numai în felul acesta aveți acces la soclu!
- Asigurați-vă ca prin găurile produsului să nu pătrundă material străin sau lichid!
- Nu încercați niciodată să demontați aparatul singur, reparația trebuie făcută de către specialist!
- Este interzis să-l utilizați acoperit!
- Aparatele trebuie conectate când nu se află sub tensiune!

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro) • Țara de origine: China

#### **SRB** UTIČNICA SA PREKIDAČEM NAPOMENE

- U utičnicama su ugrađeni zaštitni poklopci za decu.
- Pri priključenju potrošača vodite računa da kontakti paralelno ulaze u ležište!
- Obratite pažnju da ništa ne upadne ili ucuri kroz otvore na uređaju!
- Nikada ne rastavljajte uređaj, eventualne popravke poverite stručnom licu!
- Ne prekrivajte prilikom upotrebe!
- Uređaje priključujte dok utičnice nisu pod naponom!

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.** • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel.: +381(0)24 686 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs) • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

#### **SLO** VTIČNICA S STIKALOM OPOMBE

- V vtičnicah so vgrajeni varnostni pokrovi za otroke.
- Pri prikljopu naprave bodite pozorni da kontakti vzporedno prihajajo v ležišče!
- Bodite pozorni da v napravo nič ne pade ali pricurlja skozi odprtine!
- Nikoli ne razstavljajte napravo, morebitena popravila zaupajte strokovni osebi!
- Ne prekrivajte napravo!
- Napravo priključite šele ko vtičnice niso pod napetostjo!

Distribuitor za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.** • Cesta zmage 13A, 2000 Maribor • Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64 • Mail: [office@elementa-e.si](mailto:office@elementa-e.si) • [www.elementa-e.si](http://www.elementa-e.si) • Država porekla: Kitajska

